LA VITA CONTINUA

CON UN DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ANCHE CHI NON HA ESPERIENZA PUÒ SALVARE UNA VITA.OVUNQUE!

HeartSave
PAD, AED, AS

www.primedic.com

PRIMEDIC™
Saves Life. Everywhere.

LIFE
DEATH

UNA DECISIONE PER LA VITA

QUANDO IL CUORE È IN FIBRILLAZIONE E OGNI MINUTO CONTA, I DEFIBRILLATORI PRIMEDIC™ POSSONO ESSERE D'AIUTO. OVUNQUE. IL LORO RAPIDO IMPIEGO RISULTA DECISIVO.

ECCELLENTE REPUTAZIONE A LIVELLO MONDIALE

Tecnologia collaudata e sicura, semplicità di utilizzo, elevata qualità ed estrema affidabilità in condizioni estreme: queste sono le caratteristiche inconfondibili dei defibrillatori PRIMEDIC™. Non è un caso quindi che questi apparecchi estremamente robusti godano di un'eccellente reputazione nella rianimazione e nella medicina di emergenza di tutto il mondo.

ESPERIENZA PLURIDECENNALE

Da 40 anni al servizio della tecnica medicale, la nostra azienda produce in Germania defibrillatori manuali e automatici per professionisti e non. In stretta sinergia con cliniche e operatori, promuoviamo lo sviluppo di nuove tecniche per migliorare costantemente la qualità dei dispositivi.

SICUREZZA GRAZIE ALLA DEFIBRILLAZIONE A CORRENTE CONTROLLATA

L'HeartSave è una soluzione immediata che assicura la sopravvivenza nei minuti decisivi fino all'arrivo del primo soccorso. I primi minuti sono cruciali: già dopo cinque minuti le probabilità di sopravvivenza scendono a meno del 50%. L'utilizzo è semplice, impossibile sbagliare! L'apparecchio eroga una scarica elettrica solo se è effettivamente presente una fibrillazione ventricolare.

PRIMEDIC™. Saves Life. Everywhere.

ARRESTO CARDIACO IMPROVVISO – OGNI SECONDO CONTA!

OGNI ANNO 300.000 PERSONE MUOIONO PER INSUFFICIENZA CARDIACA

L'arresto cardiaco è in Europa la causa di morte principale (300.000 decessi ogni anno), superando persino cancro e ictus. Questo numero potrebbe essere notevolmente inferiore se, ad es. enti pubblici, palestre, servizi di assistenza infermieristica, aziende, istituti d'istruzione o abitazioni private venissero dotate di un defibrillatore automatico (PAD, AED, AS). L'arresto cardiaco improvviso causa la morte in pochi minuti se la persona non viene soccorsa immediatamente.

LA FIBRILLAZIONE VENTRICOLARE PUÒ COLPIRE CHIUNQUE

La fibrillazione ventricolare può portare a una morte cardiaca improvvisa anche soggetti di età giovane o verificarsi in ogni momento senza segnali di preavviso. La scienza non conosce ancora tutte le cause che la provocano. La rianimazione cardiopolmonare (RCP) fa parte del primo soccorso prestato al paziente. Tuttavia questa da sola non elimina la fibrillazione ventricolare. L'unica soluzione efficace è una defibrillazione tempestiva, ovvero un trattamento con un impulso di defibrillazione a corrente controllata mediante un cosiddetto defibrillatore esterno automatico (AED/DAE).

PROTEZIONE E SICUREZZA PER IL MUSCOLO CARDIACO

La tecnologia bifasica di defibrillazione della serie di apparecchi HeartSave PRIMEDIC™ protegge il muscolo cardiaco del paziente. Lo stadio di uscita degli impulsi produce un impulso di defibrillazione a corrente controllata che evita picchi elettrici dannosi: adattabilità a ogni singolo paziente, protezione ed efficacia garantite.

CCD
CURRENT CONTROLLED
DEFIBRILLATION

MAGGIORE POSSIBILITÀ DI SOPRAVVIVENZA GRAZIE AD UNA DEFIBRILLAZIONE TEMPESTIVA

UN INTERVENTO TEMPESTIVO PUÒ SALVARE VITE

In combinazione con un'immediata rianimazione cardiopolmonare, eseguire il più rapidamente possibile una defibrillazione è l'unico modo per porre fine alla fibrillazione ventricolare, permettendo al paziente di sopravvivere. È infatti comprovato che la probabilità di sopravvivenza diminuisce del 10% - 12% ogni minuto.

SEMPLICISSIMO DA UTILIZZARE, ANCHE DA LAICI

Per salvare un paziente si hanno solo pochi minuti a disposizione. Pertanto abbiamo sviluppato i nostri defibrillatori appositamente per chi non è un soccorritore professionista. Con semplici mosse potete prestare subito un aiuto professionale senza conoscenze mediche preliminari. Sono escluse applicazioni errate: l'apparecchio eroga una scarica elettrica solo se è effettivamente presente una fibrillazione ventricolare. Le istruzioni vocali guidano il soccorritore in tutta semplicità e sicurezza nel processo di salvataggio.

\+ PROBABILITÀ DI SOPRAVVIVENZA* −

100–70%	70–50%	<50%
CON DEFIBRILLAZIONE ENTRO 3 MINUTI	CON DEFIBRILLAZIONE ENTRO 3–5 MINUTI	CON DEFIBRILLAZIONE ENTRO 5–10 MINUTI

* FONTE: LINEA GUIDA ERC 2010 SULLA RIANIMAZIONE CARDIOPOLMONARE (S. 525)

LINEA GUIDA SULLA RIANIMAZIONE CARDIOPOLMONARE SECONDO ERC 2010

1	2	3	4	5
PAZIENTE NON COSCIENTE	EFFETTUARE LA CHIAMATA DI EMERGENZA (118)	30 COMPRESSIONI 2 RESPIRAZIONI	MUNIRSI DI DAE	30 COMPRESSIONI 2 RESPIRAZIONI PROSEGUIRE CON 30:2 FINCHÉ IL DAE È DISPONIBILE

6

PREPARARE IL DAE E APPLICARE GLI ELETTRODI SUL TORACE DEL PAZIENTE

SEGUIRE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL DAE

7

SCARICA CONSIGLIATA

1 SCARICA

PRATICARE IMMEDIATAMENTE MANOVRA RCP 30:2 PER 2 MINUTI

SCARICA NON CONSIGLIATA

PRATICARE IMMEDIATAMENTE MANOVRA RCP 30:2 PER 2 MINUTI

8

CONTINUARE FINCHÉ IL PAZIENTE RIPRENDE CONOSCENZA O FINO ALL'ARRIVO DEL PERSONALE DI SOCCORSO!

DEFIBRILLATORE SEMIAUTOMATICO
HeartSave **PAD**

1 ALTOPARLANTE
PAD semplice da usare, le indicazioni vocali chiare (monolingue) e il metronomo per praticare il massaggio cardiaco a frequenza giusta.

2 TASTO PEDIATRICO
Defibrillazione pediatrica secondo database ECG pediatrico della METRAX GmbH.

3 TASTO DI EROGAZIONE SCARICA
Una volta effettuata l'analisi ed abilitata la scarica, premendo il tasto shock viene eseguita la defibrillazione.

4 CONNETTORE
Collegamento cavo elettrodi preconessi.

5 DISPLAY DI STATO
Il display di stato attivo informa l'utente sulla disponibilità dell'apparecchio e della batteria. Giornalmente viene effettuato un autotest automatico.

6 VANO BATTERIA E ACCESSO ALLA SaveCard
Sblocco per la sostituzione della batteria (durata tre anni) e accesso alla SaveCard. La SaveCard salva automaticamente tutti i dati della rianimazione.

DEFIBRILLATORE SEMIAUTOMATICO
HeartSave **AED**

1 ALTOPARLANTE
DAE semplice da usare, le indicazioni vocali chiare (multilingue) e il metronomo per praticare il massaggio cardiaco a frequenza giusta.

2 TASTO PEDIATRICO
Defibrillazione pediatrica secondo database ECG pediatrico della METRAX GmbH.

3 TASTO DI EROGAZIONE SCARICA
Una volta effettuata l'analisi ed abilitata la scarica, premendo il tasto shock viene eseguita la defibrillazione.

4 CONNETTORE
Collegamento cavo elettrodi preconnessi.

5 DISPLAY DI STATO
Il display di stato attivo informa l'utente sulla disponibilità dell'apparecchio e della batteria. Giornalmente viene effettuato un autotest automatico.

6 VANO BATTERIA ED ACCESSO ALLA SaveCard
Sblocco per la sostituzione della batteria (durata sei anni) e accesso alla SaveCard. La SaveCard salva automaticamente tutti i dati della rianimazione.

7 SELEZIONE DELLA LINGUA
Le istruzioni per l'utente sono selezionabili in più lingue.

DEFIBRILLATORE AUTOMATICO
HeartSave **AS**

1 ALTOPARLANTE
AS semplice da usare, le indicazioni vocali chiare (multilingue) e il metronomo per praticare il massaggio cardiaco a frequenza giusta.

2 TASTO PEDIATRICO
Defibrillazione pediatrica secondo database ECG pediatrico della METRAX GmbH.

3 EROGAZIONE AUTOMATICA DELLA SCARICA
Nessun tasto di erogazione, ma indicazione visiva all'utente di non toccare il paziente.

4 CONNETTORE
Collegamento cavo elettrodi preconnessi.

5 DISPLAY DI STATO
Il display di stato attivo informa l'utente sulla disponibilità dell'apparecchio e della batteria. Giornalmente viene effettuato un autotest automatico.

6 VANO BATTERIA ED ACCESSO ALLA SaveCard
Sblocco per la sostituzione della batteria (durata sei anni) e accesso alla SaveCard. La SaveCard salva automaticamente tutti i dati della rianimazione.

7 SELEZIONE DELLA LINGUA
Le istruzioni per l'utente sono selezionabili in più lingue.

LA SERIE **Heart**Save
VANTAGGI DECISIVI IN UN COLPO D'OCCHIO

HeartSave PARLA LA VOSTRA LINGUA

Indicazioni chiare vi guidano in modo sicuro attraverso il processo di soccorso, l'emissione vocale è disponibile in 40 lingue diverse.

HeartSave È VELOCE

Alla rimozione del coperchio l'apparecchio si avvia automaticamente, l'analisi del ritmo cardiaco inizia subito.

HeartSave È AFFIDABILE

Guida utente chiara ed intuitiva, autotest di routine, protezione contro getti d'acqua e polvere (IP55) nonché salsedine, estremamente robusto.

HeartSave È SICURO

- **Grazie alla tecnologia CCD perfezionata di PRIMEDIC™**
  Si adatta al singolo paziente e protegge il muscolo cardiaco.
- **Grazie ad un'efficiente gestione dei dati**
  Tutti i dati rilevanti dell'intervento (ECG, azionamenti di tasti, defibrillazioni) vengono registrati e possono essere visualizzati immediatamente con il software di lettura (AED, AS, opzionalmente nel PAD).
- **Grazie alla semplice capacità di aggiornamento**
  Gli aggiornamenti software possono essere caricati senza alcun problema tramite la SaveCard (scheda di memoria).
- **Grazie a chiari messaggi di stato**
  Il display di stato attivo informa subito sulla disponibilità dell'apparecchio e della batteria.
- **Grazie all'elevata autonomia della batteria**
  Le potenti batterie al litio garantiscono una durata da 3 (PAD) a 6 anni (AED, AS).

Volete saperne di più sulle misure immediate praticabili con HeartSave? Qui trovate altre informazioni, ad esempio dati tecnici, depliant e video PRIMEDIC™.

PIÙ SICUREZZA CON I CORSI DI FORMAZIONE

POSSIBILITÀ DI ADDESTRAMENTO REALISTICO E CORSI DI FORMAZIONE PER SOCCORRITORI

Tutti i defibrillatori PRIMEDIC™ per il primo soccorso sono molto semplici da usare. Tuttavia con una formazione specifica e regolari corsi di addestramento si avranno basi più solide per impiegare l'apparecchio in modo rapido ed efficiente in casi d'emergenza. Per i responsabili dei corsi di formazione e delle esercitazioni, PRIMEDIC™ offre un DAE trainer collaudato nella pratica e facile da usare con sei scenari basati su situazioni reali. Ulteriori vantaggi: questo apparecchio di addestramento presenta bassi costi di esercizio. Il trainer è disponibile nella variante semiautomatica ed automatica. Un telecomando aiuta il responsabile del corso ad adattare il programma dell' esercitazione agli identici apparecchi di addestramento e a mettere alla prova i partecipanti con situazioni inattese durante la lezione.

ASSISTENZA DOPOVENDITA

SEMPRE AL VOSTRO FIANCO

- Assistenza clienti telefonica tramite e-mail o presso il rivenditore di vostra fiducia
- Possibilità di telediagnosi
- Controllo di sicurezza
- Aggiornamenti dell'apparecchio
- Gli aggiornamenti software (ad es. Linee guida ERC) possono essere effettuati facilmente dall'utente
- Accessori sempre disponibili
- Riparazioni
- Corsi di assistenza per partner autorizzati

PER NOI È IMPORTANTE INTRATTENERE BUONI RAPPORTI CON I NOSTRI CLIENTI

Non vi lasceremo soli dopo l'acquisto! I nostri collaboratori con esperienza pluriennale nel servizio di assistenza clienti PRIMEDIC™ e le nostre aziende partner sono i vostri interlocutori e sono sempre a vostra disposizione. I tecnici manutentori effettuano tutte le riparazioni su tutti gli apparecchi PRIMEDIC™. Potete contattarci anche per far effettuare a regola d'arte i controlli di sicurezza. Ridurre i tempi di reazione e di risposta e fornire un'assistenza tecnicamente preparata al telefono e tramite e-mail sono priorità importanti per PRIMEDIC™. Per offrire un servizio a 360°, il team di informa vi addestra volentieri in materia di controlli di sicurezza.

ACCESSORI

BATTERIA

Batteria con durata di 3 anni PAD
Batteria con durata di 6 anni AS, AED

SaveCard

PatSim

Simulatore di pazienti per defibrillatori, consente l'erogazione di scariche

SaveBox

Comprensiva di lucchetto magnetico opzionale con funzione di allarme (SaveBox Advanced)

SUPPORTO DA PARETE

Certificato secondo EN1789 autorizzando l'uso in autoveicoli

TARGHETTE DI AVVISO UBICAZIONE

SavePads PRECONNECT

Accessori compresi (rasoio, panno per respirazione, forbici e guanti)

SavePads

Accessori compresi (rasoio, panno per respirazione, forbici e guanti)

BORSA DA TRASPORTO

BORSA PER ACCESSORI

AED Front

Sede principale /luogo di produzione

METRAX GmbH
Rheinwaldstr. 22
D-78628 Rottweil
Germania
Tel.: +49 741 257-0
Fax: +49 741 257-235
www.primedic.com
info@primedic.com

METRAX globale (uffici di vendita)

METRAX GmbH
Shanghai Rep. Office
Room 720, Block B,
URBANK 88 Office Park No.88,
North Zhangjiabang Road,
Pudong, Shanghai 200122
P.R. Cina
Tel: +86 21 583199-80
Fax: +86 21 583177-79
www.primedic.cn
info@primedic.cn

METRAX GmbH
Mosca Rep. Office
Ul. Vavilowa 5, corpus 3
119334 Mosca
Russia
Tel.: +7 495 722 17 05
www.metrax.ru
info@metrax.ru

Printed in Germany Con riserva di variazioni tecniche e costruttive Copyright by METRAX GmbH Rottweil

MEDICASL
Healthcare

Medicasl - Centro Specializzato Defibrillatori
Via Resistenza, 23 - 31020 San Vendemiano (TV)
T. 0438 1841305 - info@medicasl.com - **www.defibrillatoriecorsi.it**

PRIMEDIC™
Saves Life. Everywhere.